

THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULE (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

An American Newspaper published in the Lithuanian Language,
that circulates throught the U. S. A., and Foreign Countries.
Founded in 1888. Yearly Subscription: United States, \$6.00;
1/2 Year \$3.50; Canada \$7.00. Advertising Rates on Application.

SAULE PUBLISHING CO.,
MAHANAY AND A STRS., MAHANAY CITY, PA. U. S. A.



DU-KART SANVATTINIS LAIKRASZTIS "SAULE"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA

Prenumerata: Suvienuose Valstijose \$6 Metams, 1/2 Metu \$3.50;
In Kanada: Metams \$7, 1/2 Metu \$4; In Vokietijoje, Pietu Amerika,
Skotlandijoje, Meta is \$9, 1/2 Metu \$5; Atskiras Saules numeris 8 Cts.
Laiszkus ir Pinigus visados siuskite ant szio adreso:

SAULE PUBLISHING CO.,
MAHANAY AND A STRS., MAHANAY CITY, PA. U. S. A.

No.103 (ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA., POST OFFICE AS SECOND
CLASS MAIL MATTER. UNDER ACT OF MARCH 3, 1879.)

MAHANAY CITY, PA. UTARNINKAS, GRUODZIO 23, 1952 (TUESDAY, DECEMBER 23, 1952)

V. L. Bockowski, Editor and Mgr.

64 METAS

Isz Amerikos

EISENHOWERIS PASIRENKA 3 SEKRETORIUS

Pades Apsaugos Sekretoriui Wilsonui

NEW YORK, N. Y. — Busi-
simasis Prezidentas, Genero-
las Dwight D. Eisenhoweris a-
na diena pasirinko tris Sekre-
torius, kurie pades Apsaugos
Sekretoriui Charles E. Wilso-
nui. Sztie nauji Sekretoriai
yra: Armijos Sekretorius, Ro-
bert Ten Broeck Stevens, pen-
kios deszimts triju metu amž.,
žmogus, kuris yra buves Gene-
ral Electric kompanijos Sek-
retorius, General Foods ir
Jackson Mills kompaniju pir-
mininkas ir J. P. Stevens kom-
panijos virszininkas. Jis pa-
reina isz South Plainfield, N.J.

Laivyno Sekretorius, Robert
Bernard Anderson keturios de-
szimts dviejų metu amžiaus
žmogus isz Vernon, Texas, De-
mokratas, valdžios bankos pir-
mininkas in Dallas miesta ir a-
liejaus kompanijos Vice-Pir-
mininkas.

Lakunu Sztabo Sekretorius,
szeszios deszimts keturiu metu
amžiaus Harold L. Talbott, isz
New York, buves North Ame-
rican Aviation kompanijos pir-
mininkas, narys Chrysler Au-
tomobiliu kompanijos, ir Com-
mercial National Bank & Trust
kompanijos direktorius.

Generolas D. Eisenhoweris
taipgi paskyre keturios de-
szimts szesziiu metu amžiaus
Roger M. Kyes, isz Bloomfield
Hills, Michigan Vice-Preziden-
ta General Motors kompanijos,
kaipo apsaugos sekretoriu pa-
gelbtininka Prezidentui Wilso-
nui, kuris yra buves General
Motors Co., prezidentu.

KALEDOS SERATNAMYJE

Seratai Raszo Laiszku Kaledu Diedukui

ORWIGSBURG, PA. — Se-
ratai isz Orwigsburg serata-
mio raszo laiszkus in Kaledu
Dieduka del invairiu dovanu.
Tas Kaledu Diedukas gali buti
vienas isz musu skaitytoju. Tie
seratai, su radijo kompanijos
ir dviejų laikraszczių pagelba,
kreipiasi in visus žmones jiems
padeti tinkamai apszvesti Ka-
leda. Kiekvienas seratas pa-
raszo laiszka Kaledu Diedu-
kui, praszydamas kokios nors
dovanos del Kaledu. Radijo ir
laikraszczių kompanijos yra
pasizventusios tam reikalui ir
stengiasi, parupinti kiekvie-
nam seratui nors kokia dowa-
na Kaledu ryta.

Schuykill Country Golfo
Kliubas kas metai paskiria ke-
lis szimtus dolerių tiems sera-
tams ir paskiria viena diena
savo kliube vien tik jiems.

PACZTAS DIENA PO KALEDU

WASHINGTON, D. C. —
Vaszingtono valdžia pranesa
mums kad visi pacztoriai,
laiszkanesziai dirbs ir visi
žmones gaus savo laiszkus ir
tilas diena po Kaledu, nors tai
yra teveik visiems valstijos
dartininkams atostogos. Bet
pacztoriai dirbs. Paczto szta-
bas uztikrina kad gana darbi-
ninku bus in darba visiems pa-
rupinti laiszkus ir kitus paczto
siuntinius diena po Kaledu.
Paczto sztabas teipgi priza-
da kad net ir per Kaledu diena
tus paczto "Special Delive-
ry". Visi darbininkai paczte,

Linksmu Kaledu Visiems!



Kaledu Diedukas

kurie bus priversti dirbti per
Kaledas ar diena po Kaledu,
gaus kelias dienas atostogu po
visu tu szvenczių.

Didesnes Dovanos negalime
padaryti del savo giminiu
Amerikoje, kaip nusiusti kokia
knyga ar uzraszyti laikraszti
"Saule" jiems ant viso meto.
Dabar laikas tai padaryti ant
Kaledu.

Atsilanko Korejoje



Ponia Anna Rosenberg,
Apsaugos Sekretoriaus pa-
dejeja, buvo nuvažiavus in
Koreja ir pasisznekejo su
karininkais ir kareiviais. Ji
czia turi ant savo peczių Ru-
siszka karabina, kuris buvo
atimtas nuo vieno Kinieczio

belaisvio. Czia ji pasiszneka
su vienu Kiniecziu kareiviu
telaisviu per klumoczzių.
Ji sako kad Generolas Ei-
senhoweris daug ka iszmoks
ir dažinos kai jis asmenisz-
kai atsilankys in Koreja.

AUTOMOBILIUS AT- SIMUSZE IN STUBA

Visus Mieganczius Iszgazzino

PHILADELPHIA, PA. —
Draiverys automobiliaus nuva-
ziavo nuo Frankford Avenue,
in Torresdale ir paslydo in vie-
nu namu pryszaki ir iszgazdi-
no visus tame name.

Trys porczii stulpai sužio
ir paskui net ir susiedu durys
luvo iszlaužtos.

Ponia Doris Graham, isz
9331 Frankford Avenue, atsi-
ke'e ir per langa paziurejo ir
pamate kai jos namu porcziai
buvo sugriauti to automobi-
liaus.

To automobiliaus draiverys
iszlipo isz savo suduzusio auto-
mobiliaus ir ušidege cigareta
ar žiuredamas kiek iszkados jo
automobilis luvo padares.

Ponios Graham vyraz, ko-
mandorius ugniagesiu, pas-
auke savo ugniagesiu kompanija
in pagelba. Jo žmona paszauke
policija. Policijantai suaresz-
tavo dvideszimts asztuonių
metu amžiaus Richard Prais
uz per greita važiavima su au-
tomobiliu. Jis policijantams
pasiaiszokino kad jis užtaige
savo darba apie vidunakti ir
paskui užejo in Kaledines va-
karuszkas in Eddington, in

Bucks County, kur jis ke'is
mažiukus iszmote ir paskui va-
žiavo namo.

SUEME VAGI

YORK, PA. — FBI agentai
sueme viena isz triju vyru, ku-
rie buvo jieszkomi del apvogi-
mo East York bankos, ant
\$11,820.00. Intartas žmogus

Liudininkas Teisme



Abraham Teitelbaum, Chi-
cagos advokatas, yra augsz-
ciausio teismo patrauktas
kaip svietkas priesz tuos,
kurie buvo jam prizađeje
kad jie gali taksu knygas
pataisyti taip, kad jam visai
nereiketu tu taksu moketi.
Jis sako kad tie žmones isz

jo buvo pareika'ave penkiu
szimtu tukstanczių dolerių
uz toki patarnavima. Jo
žmona sykiu su juo buvo pa-
traukta in teisma, kad ji pa-
siaiszkontu isz kur ji tiek
pinigu turi kad gali taip
praleisti.

KOMUNISTAI SIULI- NO SZILTA VIETA AMERIKIECZIUI

Amerikietis Saržentas Buvo Suimtas Berlyne

BERLYNAS, VOK. —
Amerikos Armijos Saržentas
buvo Komunistu suimtas prie
Berlyno rubežiaus. Jis sako
kad jam buvo siulioma szilta
vieta, daug pinigų, lengvas
darbas ir gražus pragyvenimas
jeigu jis pasiliktu su Komunis-
tais.

Keturios deszimts szesziiu
metu amžiaus Master Saržen-
tas, William T. Rice sako kad
jis nežino ar Vokiecziai ar So-
vietai buvo ji sueme, kai jis ne-
tyczia perženge Berlyno rube-
zių. Bet jis sako kad jis labai
gražiai ji prieme ir viska jam
prizađeje jeigu jis tik pasilik-
tu su jais.

Jis sako kad jis jiems sta-
cziai pasake: "Asz myliu Ame-
rika ir Amerikos gyvenima, ir
asz esu szimta procento uz
Amerika, asz nieko bendro ne-
noriu tureti su Komunizmu ar
su Rusija. Asz tik noriu ir rei-
kalauju kad asz bucziau pa-
leistas gryžti pas savuosius."

Jis sako kad per dvi dienas
Sovietai visomis galiomis sten-
gesi ji perszneketi ir papirkti,
kad tik jis pasiliktu su jais.

KOMUNISTU CENTRAS BOMBARDUOTAS

SEOUL, KOREJA. — Ame-
rikiecziai su savo bombnesziais
subombardavo ir sunaikino
daugiau kaip keturios de-
szimts namu, palikdami juos
viename gaisre.

Tuo paczių sykiu kiti Ame-
rikiecziai lakunai nuszove tris-
deszimts antra Sovietu greita
eroplana MIG-15, virsz Kore-
jos.

Petnyczioj buvo antras Ame-
rikiecziu užsipuolimas ant
prieszo in dvi dienas. Ameri-
kiecziai sunaikino daug Komu-
nistu eroplanu Ketverge virsz
Korejos sostines, Pyongyang.

Pargryže lakunai sako, kad
jie in padanges isznesze visus
tuos namus ir kelias tvirtoves.

Komunistai gyresi kad jie
užims Seoul miesta priesz Ka-
ledas. Tai musu lakunai jiems
uz ta pasigyrima gerai atsake.
Komunistai dabar in frunta
stato laisias tankas, bet musu
lakunai tas tankas sustabdo
pirm negu jos gali pradeti eiti
priesz musu eilinius kareivius.

REDAKTORIUS RASTAS NUMIRES

Spejama Kad Jis Nusižude

LANCASTER, PA. —Sze-
szios deszimts penkiu metu
amžiaus redaktorius, kuris tu-
rejo maža tizni ant dvilyktos
ulyczios, Philadelphiajoje, buvo
surastas negyvas in namus ant
23 North Ninth ulyczios ir Co-
lumbia Avenue, apie dvilyka
myliu nuo Lancaster miesto.

Valstijos daktaras I. L. Mo-
yer sako kad tas redaktorius
pasimire, bet jis sako kad be-
veik stacziai galima sakyti kad
niekas kitas nera czia kaltas.

Visi gazo pecziaus kranai
buvo atidaryti kuknioje, kur
tas redaktorius pasimire. Ra-
dijo blioje ir visos szviesos
buvo uždegotos. Redaktorius
Charles G. Simpson, szeszios
deszimts penkiu metu amžiaus
buvo surastas negyvas. Spe-
jama kad jis tyczia atsuko vi-
sus tuos gazo pecziaus kranus
ir nusižude.

UŽSMAUGE SUNELI

Motina Suimta; Intarta

DENTON, MD. — Asztuo-
niolikos metu amžiaus Ponia
Dorothy Virginia Green buvo
policijos suimta ir intarta uz
užsmaugima savo penkiu me-
nesiu amžiaus sunelio in ju
namus in Federalsburg, Md.

(Tasa Ant 4 Puslapio)



Praneszimas Skaitytojams!

Izpriezasties ka Viesz.
Jezaus Užgimimo diena, Ka-
ledos, tai ateinantis Petny-
czios "Saules" numeris ne-
iszis, kad ir musu darbinin-
kai galetu apvaiksztinete
Kaledu Szvente. Dovanokite
mums. Acziui!

— "Saules" Redakcija.



LINKSMU KALEDU VISIEMS!



Kas Girdet

Kaledos Kituose Krasztuose

Pas mus Lietuvius, Kuczius yra taip pat šventos kaip ir paezios Kaledos.

Amerikoje, Kaledine Eglele ir Kaledu Diedukas.

Brazilijoje, Kaledos yra vadinamos "Boas Festas". Szeimyna susirenka ant izskilmingu pietu. Kaledine eglele ir kiti Amerikieciu papročiai dabar jau ir Brazilieciu yra primami.

Olandijoje, Kaledos yra "Hartelike Kertgrooten". Olandieciai gerbe Szventa Nicholaju dang ankseziau negu mes suradome savo Kaledu Dieduka. Szventas Nicholajus savo dovanas pradeda czia dalinti jau nuo Gruodzio szesztos dienos. Jis savo dovanas palieka ant padlagu.

Italijoje Kaledos yra "Bono Natale". Piemenys susirenka kaimuose, Kucziu Vakara ir gieda, dainuoja ir gražina Kaledines giesmes ir dainas. Tukstancziai susirenka in Szv. Petro bažnyczia Kaledu rytą.

Graikijoje, Kaledos yra "Kala Xristouyeha". Papuoszi medžiai, Kaledines kortelos ir dovanos daug Graikams reiskia per Kaledas. Nauju Metu iszvakarese buvo baliu, partiju, susirinkimu ir jumiems szkoku.

Philipinuose žmones pirmiau eina in bažnyczia, paskui per visa diena szkoka ir linksminasi.

Meksikoje, žmones surenge didingas parodas, ir per asztunis vakarus priesz Kaledas tose parodose yra neszama Juozapo ir Marijos stovyklos. Ant devinto vakaro, Kuczioje, su Juozapo ir Marijos stovyklomis yra jau neszama ir Kudikelis Jezus.

Amerikoje Kaledu Diedukas yra apsiredes baltai ir raudonai ir turi didele, balta barzda.

Olandijoje Szventas Nicholajus yra apsiredes juodais Vyskupo drabužiais, ir atjoja ant balto žirgo.

Anglijos vaikucziai laukia tokio paties Kaledu Dieduko, kaip ir Amerikos vaikucziai.

Finlandijoje nyksztukai padeda Kaledu Diedukui izdalinti dovanas.

Italijoje nera Kaledu Dieduko. Czia randasi gera ragana, kuria vaikai vadina "Befona", kuri ant szlotos lekia per ora Kucziu vakara ir izsdalina dovanas.

Brazilijoje tokis pats Kaledu Diedukas randasi kaip ir Amerikoje, bet jis ineina per langa, on ne per kamina, kaip Amerikoje.

Ispanijoje vaikucziai priekemsu savo marszkiu rancoves su sziaudais, kad Iszminiecziu, Triju Karaliu arkliai galetu paesti, kai tie Iszminiecziai palieka savo dovanas.

Ne visuose krasztuose randasi Kaledu Diedukas, bet beveik visur, per Kaledas žmones duoda, ganna ir mainikauja dovanas.

Kaledu rože pražydi labai keistu laiku, nuo Gruodzio iki Kovo menesio. Yra pasakojama kad, kai Trys Karaliai keliavo in Betlieju, jie sutiko jauna mergaitę, kuri dabojos aveles. Ji nusiskunde, kad ji neturi jokios dovanos paaukoti Kudikelini. Tada visas kelias in Betlieju buvo staiga nulieta baltomis rožėmis. Mergaitė, vardu Madelon, prisiskyne visa glėbė tu baltu rožių ir nunesze Kudikelini. Kai Kudikelis Jezus tas baltas rožes palytejo su savo rankele, jos gražiai paraudo. Ir už tai net ir sziaudien ta Kaledu rože yra rausvai balta.

Amerikoje, geriausias ir darbszeziausias Kaledu Diedukas, tai pacztorius, kuris musu dovanas musu drangams nunesza ir mums dang dovanu atnesza.

Mokytoja, Lietuve, Vitalia Puvaskis, isz Ansonia, Conn., paskirta pagelbinke triju pradiniu mokyklu virsziniui, toje apylinkeje.

Jeronimas Jesulaitis, Chicago, Illinois, buvo iszrinktas Illinois-Indiana valstybiu apskrieziu, Vyeziu Prezidentu.

Pypkes Dumai

In Žinyna Einu

(Tasa)

Tamsu, tylu visai
Cit... tai, tartum, balsai
Taip. Ar verkia, ar juokia?
Cit... juk, tartum, balsai
Nei jie verkia, nei juokias,
Tik vis plaukia visokios
Gaidos naujos, vis mainos
Tai varpai... Kas? Varpai?
Man gudu, man balsu
Kur buvau, kur esu
Man vaidinas kapai
Juk varpai tai varpai
Jie numirelius lydi
Juk in tolima kelia,
Jie mums laimes pavydi,
Apie mirti mums sako
Asz kitoki gi taka
Noriu rasti: in žinyna,
Kur gyvyte ramina,
Ne szaltoji žemele.

— GALAS —

Skaitykit "Saule"



BALTRUVIENE

Linksmu Kaledu

Visiems

... Nuo ...

Baltruvienes

... Ir ...

Taradaikos!



TARADAIKA



Senio Sziaucziaus Sveczias

JIS buvo senas sziauczius, visus mylimas ir gerbiamas, kuri vaikai vadindavo "Dede Sziaucziu".

Buvo Kucziu vakaras, ir senis sziauczius sedito sau vienas savo mažame kambaryje, isz leto skaitydamas isz Szvento Raszo apie Iszminiecziu, Triju Karaliu apsilankyma pas Kudikeli Jezu, Betliejuje, ir apie ju Jam suteiktas dovanas.

Jis pats sau murmejo: "Jei rytoj tutu pirmos Kaledos ir jeigu tas Kudikelis gimtu musu miestelyje, asz žinau kas asz Jam padovanociau."

Jis atsistojo ir nueme nuo lentynos du mažyziu czeverykeciu, baltus kaip naujai kriktus sniegas, su sidabrinemis sagutemis. "Asz szitus Jam padovanociau! Tai mano puikiausias dartis. Kaip džiaugtusi Jo Motina! Bet asz durnas senis!" Jis pats sau prikaisziojo, "Jam nereikia tokiu prastu dovanu, kaip mano."

Užputes žvakute ir padejes tuos czeverykelius ant lentynos jis nuejo gulti. Jis vos tuvo užsimerkes kai jis iszgirdo kaip kas nors jo varda szaukia. Jis greitai nujauze kas tokis ji szaukia.

"Dede Sziaucziau, tu seniai norejai mane pamatyti. Asz praeisiu pro tavo langa. Jeigu tu mane pamatysi ir užsikviesi, asz busiu tavo sveczias prie tavo stalo."

Senis Sziauczius visa nakti nemiegojo isz to džiugumo. Pirm negu auszra nusiszipsojo senis sziauczius jau buvo iszszlaves savo kambareli. Jis viska pertvarke ir sutaise, kad viskas butu tvarkoje. Jis stala užtiese su nauja staltiese, padejo ant stalo duonos banduke, medaus stikla ir pieno uzboneli ir užvire kavos puoda.

Kai viskas buvo prirengta, jis atsidedo prie lango ir lauke. Jis buvo tikras kad jis szia Kaledu rytą susilauks nepaprasto sveczio. Nuo pat kudikystes jis vis su pamaldumu žiuredavo in ta Kaledu paveiksla virsz dižiojo altoriaus bažnyczioje.

Bežiuredamas in sniegu nukluota kelia ir ledais barzdnotus medžius, jis stacziai savame kailyje nebegalejo tverti, belaukdamas to Kaledu Sveczio, kuris buvo prižadejes pas ji atsilankyti.

Ne už ilgo, jis užmate žmogeli, kuris szlave ulyczias. Na, lagas buvo suszales ir pute in savo rankas del szilumos. "Na, lagas pusiau suszales", sake sau sziauczius. Atidares savo kambarelio duris jis suszuko: "Eik szia, drange, susisziik ir iszsigerk sziltos kavos!" Na, tagas nereikalavo kito pakvietimo, jis greitai inejo pas ta sziaucziu.

Valanda praejo. Tada sziauczius pamate jauna, labai prastai apsirengusia moteriszke, mažą kudikeli beneszancia. Ji sustojo prie jo duriu pasilseti. Sziaucziaus szirdis suminksztejo. Greitai jis savo kambarelio duris atidare: "Eik szia in viduri, susisziik ir pasilsek."

Jis jai sake. "Tu neiszrodai gerai," jis pastetejo.

"Asz einu in ligonine. Kad tik mane ir mano kudikeli primtu," ji pasiaiszkino. "Mano vyras jurininkas, iszplaukes ant mariu, ir asz sergu ir neturiu pinigų."

"Ak, tu nabagė," suszuko senis sziauczius. "Turi nors ka užkasti. Nenori? Tai nors bisiki pino tam vaikucziui. Koks jis gražus ir malonus! Bet jis neturi czeverykciu! O žiemai!"

"Asz neturiu pinigų jam nupirkti czeveryku," atsiduso motina.

"Tai jam szitie, kuriuos asz tik vakar pasiuvaui." Ir sziauczius nueme nuo savo lentynos tuos gražius, su sidabrinemis sagutemis czeverykcius ir užmove vaikucziui ant kojytcziu. Jie kaip numieruoti jam tiko. Po kiek laiko jauna motina su savo vaikucziu iszejo ir sziauczius vel prie lango stovėjo ir lauke.

Valanda po valandos praejo, ir daug žmonių praejo pro jo langa ir duris, bet tas lauktas sveczias neatejo.

Pagalios, senelis, pavarges nuejo atsigulti. "Tai buvo tik sapnas," sunkiai atsiduso sziauczius, "bet asz taip tikejau kad Jis tikrai pas mane atsilankys."

Staiga, jam iszrode, visas jo kambarys nuszvito ir jam akys pasirode visi tie žmones, kuriuos jis buvo ta diena suszelpes, žmogelis kuris szlave ulyczias, jauna motina ir jos sunelis. Visi in ji gražiai ir maloniai nusiszipsojo ir praejo. Tada vel pasigirdo tas Balsas: "Argi tu manes nematei? Argi asz nesedejau prie tavo stalo?" Ir viskas vel nutilo.

"Asz buvau iszalkes, ir tu mane pavalgydinai; buvau isztroszkes, ir tu mane pagirdei; buvau sveczias ir tu mane priemei."

"Kiek kartu tu tai padarei vienam szitui mano mažiausiuju broliu, mano padarei."

— GALAS —

Atsimink! Mielas Skaitytojaj kad nuo taves priklausio "Saules" ateitis: Ar ja skaitysi, ja indomausies, ar laiku atsilysinsi, ar ja paremsi!

"Talmudo Paslaptys"

ŽYDU TIKYBOS
:: PRISAKYMAS ::
Labai užimanti apysaka
Per pacztą, 25 Centai
Adresas:

Saule Publishing Company,
Mahanoy City, Pa., U.S.A.

L. TRASKAUSKAS

LIETUVISZKAS
GRABORIUS
Laidoja Kunus Numireliu.
Pasamdo Automobilius Del
Laidotuviu, Kriksztyniu
Vestuviu Ir Kitokiams
:: Reikalams ::

535 WEST CENTRE STREET
Telefonas Nr. 78
MAHANAY CITY, PENNA.

Žydas Kajimas

(Tasa)

Bliovimo aviu nieks neiszgirdo. Praslinko pora dienu ir Kajimas lengviaus atsikvepe, nes nors rodos nesibijojo nieko bet vis-gi aprokavimas galejo neiszsipildyti ir vagyste patemyta, paszauktu Andriu, o su Andriumi ir ji in suda. Gaila laiko ir kasztai visai nereikalingi, ir vieno ir kito iszkada: kiekviena valanda turi ji artyti prie geidžiamajo siekio, kiekvienas skatikas tur gimdyti skatika, ir jei kas nors naudingo, valanda, kurioje galima buvo ka nors užlirbti, arba skatikas be pelno, tai žingsnis in užpakali nuo turtungumo daugiaus niekas. Praejo tai nera ka apie tai daugiau nei mislyti; apie tiek kitu dalyku turtungumo mislyti! Teisybe, iszpradziū buvo persigandes, bet tai tik buvo trumpa valande. Ant žodziu važinjoanczio Mendrovskio atsikvoszejo ir tuoj suprato, kaip dalykai stovi: stuktetejo in paszone Andriu, kurisai stovėjo ir visas drebėjo, paskui metesi in avininke ir kopeczionis in palepe užsi-range. Isztempes ansis klause, ar neiszgirs lejimo szunu arba žmonių balsu, bet visam kaimeliu buvo tyku, tik avys vis dar bliove. Bet ir tas po valandos Andrius nutilde; Kajimas nutilpo isz palepes, pedsaka kiek galedamas dilde ir nuejo per laukus ant namu.

Tik kada atsidure grincezioje pasidare jam karszia ir iszmu-sze prakaitas. Jante, kad viskas jame atskiriam drebą ir kojos po juom linksta, atsidedo ant lovos ir rankas nenulaikydamas zenyn nuleido.

Bet neilgai taip duravo. Pergalejo ta nuoganda ir iszsime isz kiseniaus gniutuli pinigų. Na, tai dabar nereiks gražint ju Mendrovskini, kas kad tik biski but atsitiike.

Alles git!

Ir atsigule.

Andrius bet ne taip greit atsipeikejo. Neseniai pradejo vogti, užtai pirma nakti negalejo užmigti, kaip Kajimas, o per visa nakti kankinosi ir vartesi. Bliovimas smaugiamos avies skamba jam ausyse drauge su kazin kokiū balsu, kuris szaukia: "vagiet vagiet!" Be-reikalo atsideda ir vel gula, miegas kaip neima, taip neima, o mahstyse (mislyse) vis tik avys painiojasi. Kam davesi persikalbeti, ne dabar, tik puse metu pirmians, kada dvi pirmutines avis Kajimui padave? Teisybe, labai reikejo pinigų, o Kajimas kitaip nenorejo droti, bet vis-gi kam jo reikejo klausyti? Paskui pats stebėjosi, kaip tai lengvai atsitiike ir kaip davesi giliaus insi-klampyti. Bet niekad nebuvo jam taip neramu, kaip sziaudien. Tai turbūt tas smaugi-mas už viska kaltas, už tai keikia save ir Žydas.

Ir kam-gi czia avis smaugti? Visados indavo surisztas su užbruzgulintais sznipais ir budavo gerai; dabar ka-tik in beda neinkiszo. O tegul viskas pasirodytu, kas už viska atsakys? Žinoma jis, nes Kajimas iszsisteis. Tegul paibelis toki darba!

Ir vel Andrius verezias ant kito szono. Nori dabar mislyti apie Magde; gal užmirsz.

Rytoj ketino susieit. Senis dabar sirguliuoja ir mergina lengviaus gales atbegti pas ji in krumus, nes kada sveikas, tai dukteri saugoja ir su juom susideti nedaleidžia. Ketino ateiti, tik ar ateis? Tures ateiti, tai per ja ir avis pardave, kad turetu už ka nupirkti lauktu-viu.

Ir vel mislys sugryžta prie neramus dalyko.

Bet ir Andrius užporos dienu pradėjo apsiprasti.

Buvo jomarkė, nupirko Magdei kaspimu (kasnyku), apie du kartu su jaja matesi. Pati pasakojo, kad senis vis blogsta ir matyti, jog mirtinai apsirgo. Tai dar geriausias! Kaip numirs, su Blažiene bus lengviaus, nes ir sziaudien nelabai priesztarauja jam. Kad tik nepatemytu!

Bet kas czia patemys? Lyg tai syki Kajimas eme dvaro avis, o niekas apie tai nenu-vnode.

Ir taip pamaži pas Andriu atsiranda senoviszkas links-mumas, kaip netiketai trenke ji perkunas isz blaivo dangaus.

Viena vakara vis tik parsigines avis inejo in kiema, pamate, kad atsitiiko kas nepaprasto. Akamonas baisiai kei-ke, bernai lakste, kaip paduke, nuo kluono, girdet buvo žon-cos balsas.

— Jonuti! Ar jie pasiuto? Paklause einanczio pro szali žerno.

Tas dirsteli in ji ir pratare du žodziu:

— Ponas atvažiauo.

Su viena valande Andrius pajuto, lyg kas jo viduriuose nutruko. Staptetejo, nenusi-eme nei skrybeles priesz aka-moną, kuris szalia jo ejo. "Po-nas, ponas," atkartoj misly-se be galo.

Dabar tikrai skaitys ir pate-mys, kad stokuoja dvideszim-tiesavin. "O Jezau, Jezau! Ka daryti! Pats nejausdamas su-ko aplink galva botaga, kuri laike rankoje.

Ko mulki stovi ir žiop-sai, szuktelejo vel szalia einan-tys akamonas: "Ar nematai, kad avys stovi pas uždarytus vartus."

Tik dabar atsikvoszejo, nu-sieme skrybele; nuejes atsida-re vartus.

Vakare prie vakarienes se-dejo sumiszges ir vos tik val-gio paragavo. Net mergos ir bernai isz jo juoktis pradejo.

— Ko Andriau nevalgai? Klause Katriuka, rodydama dvi eiles baltu dantu.

— Už-tai, kad nevalgan.

Turbūt užmirszo kur burna, dadure arklininkas An-tanas, nežino kur valgi neszi.

Kad tik neužveszeziau per tavo, kad paskui ilgai ten negaletum valgio grusti! At-kiрто Andrius ir trenke szauk-sza in stala.

Visi nutilo. Jonukas prabilo.

— Kokis paibelis atnesze! Ketino szia vasara visai ne-atvažiuoti.

— BUS DAUGIAU —

"Saule" juos suramys per visa meta ir tures džiugusma.

KALEDU ★ ISTORIJA

JEZAUS KRISTAUS GIMIMAS



PIEMENELIU ATSLANKYMAS

TOJE paczioje szalyje buvo piemeniu, kurie budejo ir sergejo per nakti savo banda. Sztai Vieszpatis aniolas atsistojo prie ju, ir Dievo skaistumas apszviete juos. Jie latai nusigando; bet aniolas jiems tare: Nekijokite! Nes sztai asz skelbiu jums dideli džiaugsmas, kurs tus visai tautai, kad sziaudien gime Dovidio mies- te Iszganytojas, kurs yra Kristus, Vieszpats. Ir tas tus jums zenklas: rasite kudiki suvystyta vystyklaus ir paguldyta prakarte.

"Staiga atsirado prie aniolo daugybe dangiszkuosios kariuomenes, kurio garbino Dieva ir sake: Garbe Die-

vui augstybeje ir zemeje ramyte geros valios žmonems!

"Aniuolams pasiszalinus nuo piemeniu in dangu, jie sake vienas kitam: Nueikime lig Bethliejui ir paziurekime to, kas invyko, ka Vieszpats yra mums apskeltes.

Jie atejo skubindamies ir rado Marija, Juozapa ir kudiki paguldyta prakarte. Pamate gi, jie skelbe tai, kas jiems buvo pasakyta apie ta kudiki. Visi, kurie tai girdejo, stebėjosi tais dalykais, kurie buvo jiems papasakoti. Marija-gi demejojosi sau visus stituos dalykus ir svarste juos savo szirdyje."

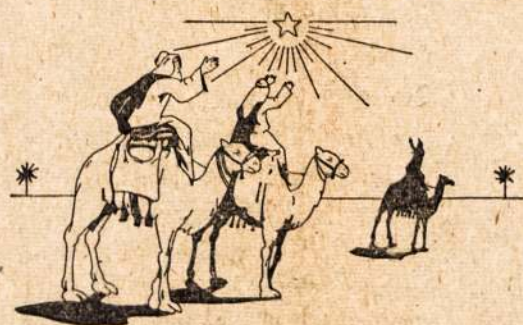
□ □ □



ANOMIS dienomis atsiti- kad iszejo ciesoriaus Augusto paliepinas suraszyti visa pasauli. Tas pirmas suraszymas buvo padarytas Sirijos valdovo Kirino. Ir visi ejo insiraszydinti, kiekvienas in savo miesta. Tai ir Juozapas, kadangi jis buvo isz Dovidio namu ir gimines, ejo isz Galiliejos, isz Nazareto miesto, in Judieja, in

Dovidio miesta, kuris vadinamas Bethliejus, kad insiraszydintu drauge su pazadeta sau moterimi Marija, kuri buvo neszczia.

Atsitiko, kad juodviem tenai esant, atejo jai metas gimdyti; ir ji pagimde pirmgimi savos sunu, suvyste ji vystyklaus ir pagulde ji prakarte, nes jiems netuvo vietos užeigoje.



TRIJU KARALIŲ ATSLANKYMAS

TAIGI, Jezui gimus Judo Bethliejuje karaliaus Erodo dienose, sztai, Iszmincziai isz rytu atejo in Jeruzale ir sake: Kur yra gimusis Zydu karalius? Nes mes mateme jo zvaigzde rytuose ir atejome jo pagarbinti.

Tai iszgirdes Erodas nusingando, o drauge su juo ir visa Jeruzale. Jis surinko visus tautos vyriausius kunigus ir Raszo zinovus ir teiravosi ju, kur Kristus turejes gimti.

Jie jam atsake: Judo Bethliejuje, nes taip pranaszo paraszta:

"Ir tu, Bethliejau, Judo zeme, nieku budu neesi maziausi tarp pirmuju Judo vietu; nes isz taves kils vadas, kurs valdys mano tauta, Izraeli."

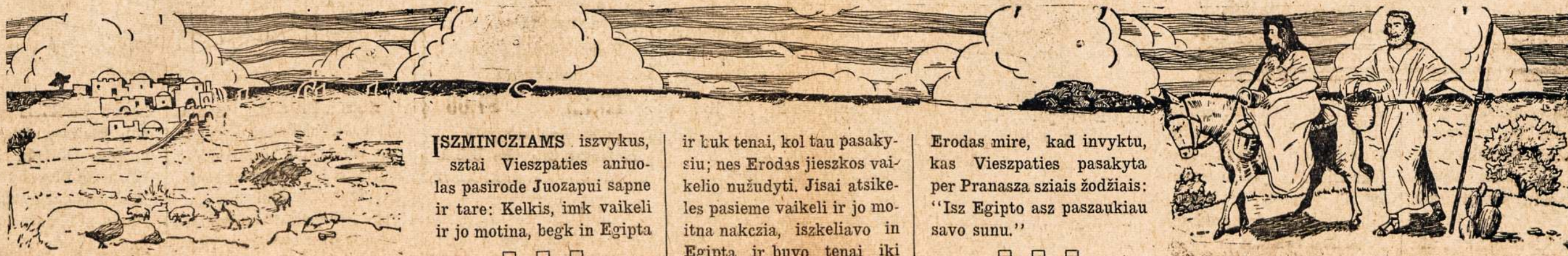
Tuomet Erodas, slapczia

pasikvietes pas save Iszminczius, rupestingai iszkvote isz ju tos jiems pasirodziosios zvaigzdes meta ir, siunsdamas juos in Bethlieju, tare: Eikite ir rupestingai klauskites apie vaikelį; o rade, duokite zinia man, kad ir asz nuejes pagarbtinciau ji.

Jie, iszklause karaliu, iszkeliavo. Ir sztai zvaigzde, kuria buvo mate rytuose, ejo pirm ju, iki atejus sustojo virszuje vietos, kur buvo vaikelis. Pamate zvaigzde, jie džiaugesi labai dideliu džiaugsmu.

Ineje in namus, jie rado vaikelį su jo motina Marija ir parpuole pagarbino ji. Paskui jie atidenge savo turtus ir dave jam dovanu: aukso, smilkalu ir miros.

□ □ □



ISZMINCZIAMS iszvykus, sztai Vieszpatis aniolas pasirode Juozapui sapne ir tare: Kelkis, imk vaikelį ir jo motina, beg in Egipta

□ □ □

ir tuk tenai, kol tau pasakysiu; nes Erodas ieszkos vaikelio nužudyti. Jisai atsikeldes pasieme vaikelį ir jo motina nakczia, iszkeliavo in Egipta ir buvo tenai iki

Erodas mire, kad invyktu, kas Vieszpatis pasakya per Pranasza sziais zodziais: "Isz Egipto asz paszaukiau savo sunu."

□ □ □

LINKSMU KALEDU VISIEMS!

Zinios Vietines

Tik dvi dienos ligi Kaledu!

Publikines mokyklos mieste užsiregistravę Petnyčioj po piet del Kaledu Szvenčiu, ir atidarys net po Naujam Metui, Panedelyje, Sausio (Jan.) 5-ta diena 1953 m.

Linksmu Szvenčiu visiems Vietiniams gyventojams su sziochis Kaledomis. Linkime visiems laimes, sveikatos ir kad sulauktumet sveiki kitu metu laimingai!

Seredoj pripuola Adoma ir Jievos, Kucijos, Katalikams griesztas pasninkas; Tautine Vardine: Girene. Ir ta diena: 1933 metuose žulikai nudure Armenijos Arkivyskupa, kaip jis ejo prie altoriaus New York mieste; 1205 m., Zemaicziai, Augstaicziai ir Latviai isz savo tevyne iszvi-jo Kryzeivius; 1814 m., taikos sutartis tarp Anglijos ir Amerikos pasiraszyta, Ghent mieste, Belgijoje.

"Saules" Redakcijos ofisas per Kaledas bus uždarytas per visa diena.

Ketverge pripuola Vieszpaties Jezaus Uzgimimas, Kaledos; o Tautine Vardine: Aiszkute. Taipgi ta diena: 1205 metuose Lietuviai iszple-sze Kauno pilies klebonija, kuria Kryzeiviai buvo insikure; 1830 m., pirmutinis Amerikos traunkins "The Best Friend of Charleston," buvo insteigtas.

Musu skaitytojas ponas Feliksas Szalialis ir zentas Kazimieras Križanauskas isz Shenadoro, motoravo in miesta su reikalais, ir prie tos progos atsilanke in "Saules" Redakcija atnaujinti savo prenumerata už laikrasztį. — Aczių už atsilankyma.

Ir mes apvaikszejosi-me ta linksma Szvente, Uzgimimo Kristaus su savo szei-mynelems, todel laikrasztis Petnyčios neiszeis. Dovanokite mums! Visiems linkime Linksmu Kaledu!

— "Saules" Redakcija.

Petnyčioj pripuola An-tra Kaledu Diena. Szv. Stepo-na, pirmojo kankinio, o Tautine Vardine: Kernius. Ir ta

diena: 1943 m., Naciu didis kariszkas laivas "Icharnhorst" buvo Anglijos nuskandintas netoli nuo Norvegijos.

Per Kaledas Miszios Szv. Juozapo bažnyčioje bus laikomos sekancziai: Berneliu 6-ta valanda ryte, kitos Szv. Miszios bus: 8, 9 ir 10-ta valanda. Miszparu nebus.

Surbatoj pripuola Szv. Jono Evangelisto, o Tautine Vardine: Dautartas. Ir ta diena: 1943 metuose Valdžia pame Amerikos geležinkelius po kariszka tvarka, nes geležinkelii darbininkai grasino ir rengiesi iszeiti ant straiku; 1948 m., Vengrijos Kardinolas Jozef Mindszenty buvo Komunisti-zkos valdzios suaresztuotas ir patupdintas in kalejima. Komunistai sako kad Kardinolas Mindszenty yra iszdavikas ir szpiegas, kad jis veda suokalbuis priesz valdzia; 1939 m., laisus tvanas ir žemes drebejimas isztiko Turku kraszta, penkis deszims tukstanczių žmonių žuvo; 1926 m., Kaune suszaudyti keturi darbininkai: Karolis Požela, Kazys Giedrys, Juozas Greifenbergeris ir Rapolas Cziornis.

Mirszta senas 1952 metelis, nes tūri gyventi da tik keles dienas ir užstos po juom naujas imedinis "1953" m.

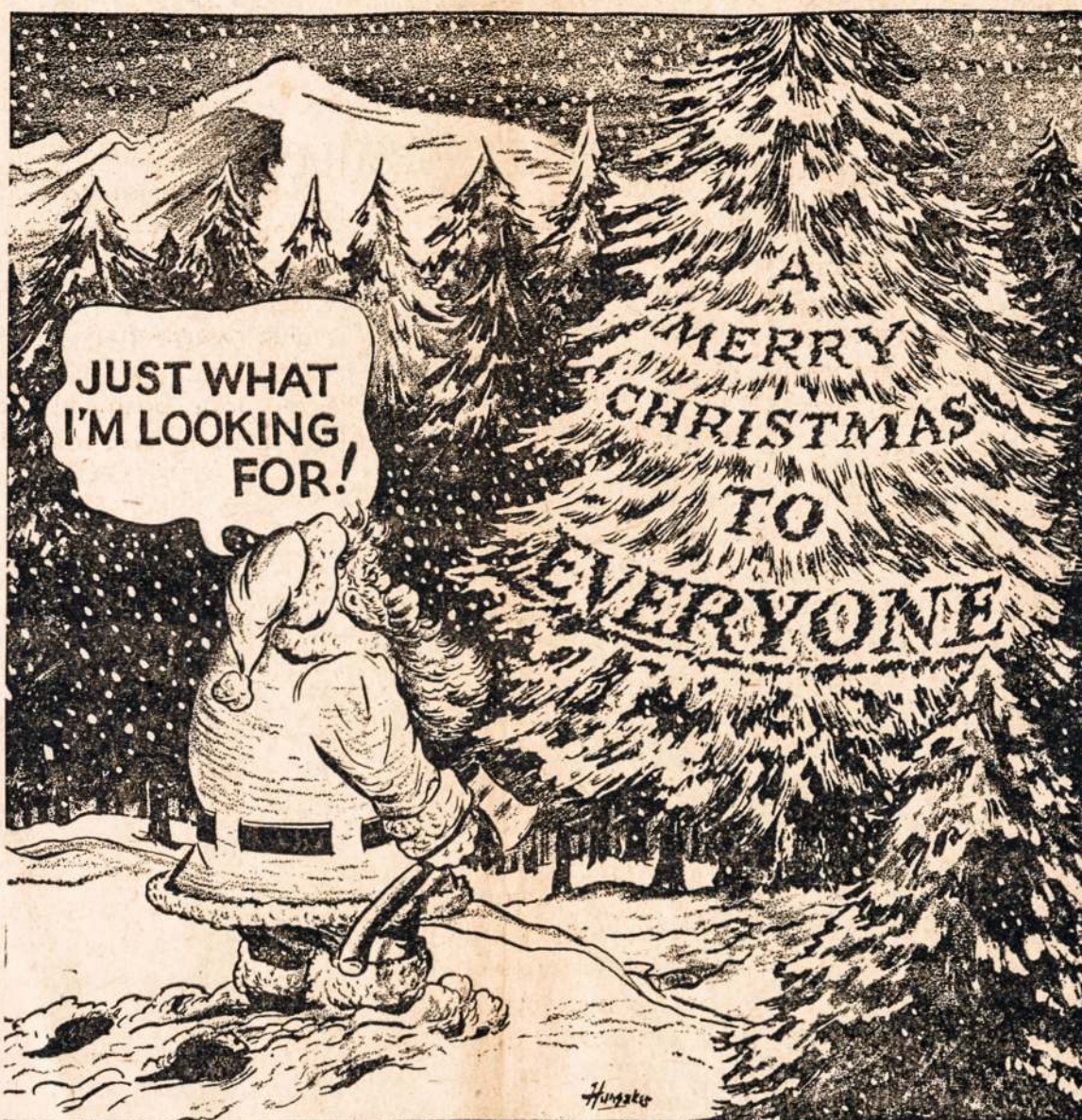
Kita sanyaitė: Nedelioj pripuola Nekaltuju Kndikeliu, o Tautine Vardine: Rymas. Taipgi ta diena: 1948 m., Egipto Premieras Mahmond Fahmy el-Nokrashy Pasha buvo nužudytas; 1856 m., gime Prezidentas Woodrow Wilsonas, kuris stengiesi po Pirmojo Pasaulinio Karo, sutverti Tautu Sanjunga, palaikyti taika ant szio svieto. Jam nesiseke, nes Amerikos Kongresas jam paramos nedave.

Panedelyje pripuola Szv. Tomo ir Szv. Eleonoros, o Tautine Vardine: Linksmuolis. Ir ta diena: 1939 metuose Harry Bridges, gyvas Komunistas yra teismo iszteisintas ir paleistas; 1940 m., Prez. Franklin D. Rooseveltas pranesze kad Amerika, visomis galiomis rems Anglija priesz Nacius; 1947 m., Harry A. Wallace stojo in Prezidento rinkimus ant trečios partijos tikieto; 1329 m., Kryzeiviai užeme Lietuvii pili Nedvalake; 1813 m., Indijonai sudegino Buffalo miesta, New York valstijoje.

Utarninke pripuola Szv.

Gana Didelis Del Visu;

Kaledu Eglele Visur Ir Visiems!



Czia Kaledu Diedukas yra susijeszkojes eglele kuri, anot jo bus gana didele del viso miesto vaikuczių.

Taip ir musu linkejimai per Kaledas turetu buti tokie dideli, kad jie neaplen-

tu nei vieno žmogaus.

Kaledu eglele buvo apkrauta dovanomis. Tos dovanos turetu pareiti isz geros valios ir geros szirdies.

Firmaja Kaledu Dovana mums Dievas dave: savo

Vienatini Sunu. Mes dabar darome kaip Dievas dare, duodame nes Dievas dave. Vienas senis mokslinczius pastebejo: "Asz duodu už tai kad turiu, ir turiu už tai kad duodu."

Sabijono, o Tautine Vardine: Androne. Taipgi ta diena: 1933 m., Romunijos Premieras, Ion Duca, buvo nužudytas Bueharest mieste; 1903 m., gaštras, ugnis Iroquois teatra, Chicago, Ill., 602 žmonių žuvo; 1947 m., Rumunijos Karalius Michael apledo savo sosta, ir valdzia paskelbe "Žmonių Valdžia"; 1948 m., Kataliku Bažnyčia, Vatikane, paskelbe, kad visi kurie buvo dalyvave Kardino-lo Mindszenty pasmerkime, yra isznesti isz Kataliku Bažnyčios; 1803 m., Louisiana krasztas prigules Prancuzijai, yra pavestas Amerikai, ir tampa Suvienytu Valstiju valstija.

Frackville, Pa. Kaledu Pamaldu Tvarka, Apreiszkimo Paneles Marijos bažnyčioje: Kucioje (Seredoj), Iszpažintis 2 iki 4 val., po piet, 7 iki 9 val., vakare. Kaledose (Ketverge) Szv. Miszios: Berneliu, 6 valanda ryte; Vaikams 9 val. ryte; Skaitytos, 10:30 ir 11:30 val., ryte.

Kaledose szvenziaame musu atpirkejo uzgimima. Nera kitos dienos tokios pilnos džiaugsmo tiems kurie rupina-si ja tinkamai apvaikszeuoti. Apsivalykime nuo nuodemių ir linksminimes sykiu su Panele Marija ir Szv. Juozapu, priimdami Kudikeli Jezu savo szirdyse per Szv. Komunija. Tegu Insikunijes Dievo Smus teikia Jumi ir Jusu szeimynoms savo brangias malones ir laimina Jus per Naujus Metus. Už Jusu bendradarbvima parapijos reikaluose visiems dekuoju ir maldauju augszeziausiojo Dievo palaimos.

— Kun. S. J. Norbutas, Klebonas.

Tamaqua, Pa. Kaledu Pamaldu Tvarka SS. Petro ir Povilo bažnyčioje: Gruodžio, 24

diena, Iszpažintys: po piet, 3 val., iki 5 val., vakare, 6 val., iki 9 val. Szv. Miszios: Kaledose, Gruodžio 25 diena: 6 val., (giedotos) 7, 8, 9 ir 10:30 val., (Giedotos), Palaiminimas po Szv. Miszių 10:30 val. Linkime Jums Linksmu Kaledu ir Laimingu Nauju Metu.

— Kun. C. A. Batutis, Klebonas, Kun. J. J. Bagdonas, vikaras.

Saint Clair, Pa. Kaledu Pamaldu Tvarka Szv. Kazimiero bažnyčioje: Kucioje, Gruodžio 24 diena, Iszpažintys: 4 iki 6 val., po piet; 7 iki 9 val., vakare. Kaledose, Gruodžio 25 diena: Szv. Miszios: Berneliu 6 val., ryte; 2-tros Szv. Miszios 8 val.; 3-čios Szv. Miszios 9 val., ir 4-tos Szv. Miszios 10:30 val. ryte. Pamokslus sakys Tevas Geraldas.

Linksmu Szventu Kaledu ir Laimingu Nauju Metu! Kudikelis Jezus pas mus atsilanko savo Gimimo Dienoje meiles ir geros valios parnesziniais. Ir musu szirdyse turetu klesteti gera valia ir meile visiems. Priimkime Kudikeli Jezu savo szirdis, Szv. Komunijoje Kaledu rytmetyje. Prie szios Kaledines progos, tariau visiems szirdingiausia aczių už Jusu isztikimuma ir szirdinga savo parapijos paremima; Dievas Nepamirszta Jusu geros darb-bus. Kad Kudikelis Jezus Jus ir Jusu szeimynes laimintu, pasiilekta mano nuolatine mald-da. — Kun. P. P. Laumakis, Klebonas.

Girardville, Pa. Kaledu Pamaldu Tvarka, Szv. Vincen-to bažnyčioje: Kucziu Diena: Iszpažintis nuo 3 iki 6 val., po piet; vakare, nuo 7:30 val. iki užbaigsim. Kaledu Ryta: Berneliu Szv. Miszios 6 val., ryte; Skaitytos Szv. Miszios: 7 ir 8

val., ryte; Jaunimui 9 val., Su-ma 10:30 val., skaitytos Szv. Miszios 11:30 val. Sveiki Su-lanke Szv. Kaledu! Lai Kudikelis Jezus laimina Jus visus, suteikdamas Jums reikalingu malonių. To mes Jums linkim ir melsim Kaledu metu Szv. Misziose.

— Kun. M. F. Daumantas, Klebonas; Kun. J. Buikus ir Kun. J. Ne-verauskas, vikarai.

MOSES LAKE, WASH. — Didelis kariszkas eroplanas su 106 kareiviu, užsidege ore ir nukrito in žemia. 86 žuvo tame nelaimeje. Eroplanas skrido in San Antonio, Texas. Valdžia tyrineja nelaime.

"Saule" skaito visu sluog-sniu ir sroviu žmones: darbinin-kai, biznieriai, profesionalai, dvasiszkiai, valstybininkai, mokslincziai ir darbo žmones. Nes visi jie žino kad "Saule" teisingai raszo ir drasiai skel-bia.

SAPNORIUS

Su 283 Paveikslais

160 Puslapiu

8 col. ilgio, 5½ col. pločio Iszaiszkina sapna ir kas ateiteje stosis. Su priedu planatu ir visokiu burtu. Knyga in minkstos popieros virszeliuose. :: ::

Pinigai reikia siusti su užsakymu:

Tiktai, . . . \$1.00

Saule Publishing Co., Mahanoy City, Pa., U.S.A.

"Saule" gražiausia ir tin-kamiausia dovana nuo Lietu-vio, Lietuvini.

Kiek Kaledu Dieduku Czia Matote



Kai turesite laiko, per Kaledas, pažiurekite kiek Kaledu Dieduku jus in szita paveiksla galite pamatyti.

Tik gerai žiurekite, nes jo paveikslas randasi ant žemes, medyje ir padangese.

□ □ □

Sieniniai Kalendoriai 1953m.

15 col., pločio x 23-3/4 col., ilgio

Po 40¢ arba 3 už \$1.00

Adresas:

SAULE PUBL. CO. — Mahanoy City, Pa.

SUEME VAGI

(Tasa Nuo 1 Puslapio)

pirktu automobiliu in savo namus Baltimoreje, apie puse po triju isz ryto. FBI agentai isz Pennsylvanijos ir Baltimores ji tuojaus sueme.

Tos bankos agvagimas buvo Gruodžio devinta diena. Banka randasi ant Lincoln vieszkelio ant Hill Road, apie myle nuo New York miesto.

UŽSMAUGE SUNELI

(Tasa Nuo 1 Puslapio)

Valstijos advokatas James Wise sako kad to kudikelio tevas, trisdeszims vieno meto amžiaus darbininkas ant far-mos pargryžo isz savo darbo apie penkta valanda po pietu, Utarninke, ir rado savo suneli negyva vygeje.

Kitame kambaryje jis rado savo žmona beverkiancia. Jis

paszauke policijantus. Valstijos Daktaras Dawson O. George peržiurejo mirusi kudiki ir pasake kad jis jau buvo mires apie dvi valandas priesz tai.

Motina buvo suaresztuota ir padeta in Caroline valstijos kalejima. Teisejas J. Dewese Carter pareikalavo kad visas tas klausimas butu gerai isztirtas priesz teisma.

Trys Istorijos Velniszka Maluna, Stebuklinga Puoda, Maluninkas Pabego

Ir t. t. Per paczta, 20 Centai.

Apie Irlandą arba Nekaltybe Suspausta; Robertas Velnias; Medejus; Kaip Kuzma Skrip-korius iko Turtingu Ponu.

Per paczta, 35 Centai.

Adresas:

Saule Publishing Co., Mahanoy City, Pa., U.S.A.

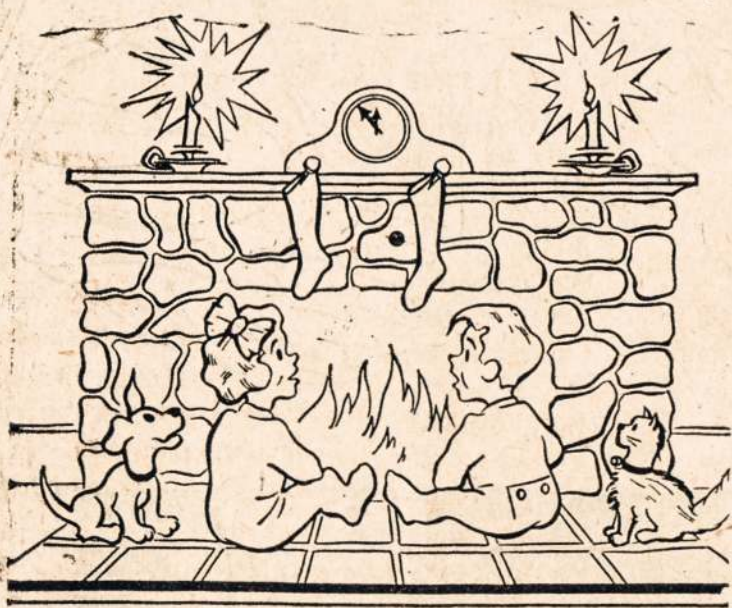
Kaledu Diedukas In Kamina



Kaledu Diedukas, "Santa Klausas" atsilanko pas gerus vaikuczius visokiais bu-dais: jis kartais pavartuoja eroplana, traikini, laiva ar roges. Bet Amerikos vaiku-cziams jis vis ateina per ka-mina ir pripildo ju panczia-

kas su visokiais gardumy-nais. Stalinas giriasi kad jis nuszoze Kaledu Dieduka, bet, aczių Dievui, tas Kaledu Diedukas dar gyvuoja Ame-rikoje, nes laisve dar gyvuoja.

Laukia Kaledu Dieduko



Sztiedu vaikucziai, kaip tukstancziai kitu vaikuczių lauks Kaledu Dieduko ir tikisi kad jis jiems atnesz daug visokių dovanų del Kaledu.

Kaledu Diedukas turi di-desne ir garbingesne vieta

Amerikoje negu kuriam kitate ant szio pasaulio kraszte. Per Kaledas tas Kaledu Diedukas yra matomas beveik visuose sztoruose, laikraszciniuose ir parodose. Amerikos vaikams te Kaledu Dieduko nebutu Kaledos.